

Виходить у Львові що
дня (крім неділі і гр.
кат. суботи) о 5-й го-
дині по полуночі.

Редакція і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 8.

Письма приймаються
лиш франковані.

Рукописи звертаються
лиш на окреме ждання
і за зложенем оплати
поштової.

Рекламації незапечатані
вільні від оплати
поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Сойм красивий.

(26 засідання з дня 16 лютого 1898).

По відчитанню спису позицій відповідає правительственный комісар радник Двору гр. Лось на кілька інтерпеляцій, а між ними і на інтерпеляції послів Вахнянина і Небилівця:

В справі руских написів на будинках судових, скарбових і урядів податкових.

„На інтерпеляцію, внесену на засідання вис. Сойму 27 січня с. р. послами Вахнянином і товаришами в справі руских написів на будинках судових і у вітрові сих будинків, як і на будинках скарбових — і на інтерпеляцію, внесену на засідання вис. Сойму з 30 грудня 1897 р. посолом о. Небилівцем і товаришами в справі таких написів на будинку податкового уряду в Рожніві, маю честь відповісти:

Що до судових будинків, зарядила президія вищого суду краевого у Львові вже в наслідок бажання, висказаного репрезентантами руського народу в 1895 р., на підставі уповноваження міністерства справедливості реєстриром з дня 15 падолиста 1895 ч. 10.083 доповнене емблематів на судових будинках і таблиць орієнтаційних доданем написів в руській мові. Коректура емблематів була довершена по найбільшій часті у Львові президією вищого суду краевого, котрій суди надсилали емблемати до перемальовування. Лише на кількох емблема-

тах, представляючи ся в формі двоголового орла менших розмірів, показалося уміщеннє написів в двох язиках на разі неможливим.

Тим самим реєстриром поручила президія вис. суду краевого всім президіям судів колегіальних І. інстанцій і начальникам повітових судів всіхідної Галичини, щоби заоштотено таблиці орієнтаційні у вітрові будинків судових також рускими написями, а то о скількох ся зміна могла бути довершена без коштів, зараз, в противніх случаях при нагоді обновлювання таблиць.

Очевидно дотикають ся розпорядження таєж і спорядження нових орієнтаційних таблиць, спопукаючи приписами нової цивільної процесури і нової судової інструкції. Реєстриром з 11 падолиста 1897 р. до ч. 16142 поручила таєж президія вищого суду краевого президентам і начальникам судів, щоби зарядили оповіщені годин урядових як і можливого обмеження сих годин на таблицях у вітрові будинків судових в язиках польськім і руськім.

О скількох ся зарядження точно виконано в судах станіславівського округа, про що інтерпеляція згадує, президія вис. суду краевого заходила справоздання від окружного суду в Станіславові.

З предложеного справоздання виходить, що на будинку окружного суду в Станіславові дійстично уміщено два емблемати лише в польській мові, а то з технічної конечності, позаяк написові стяжки на однім емблематі були так малі і вузкі, що четко уміщеннє написів в двох язиках було неможливим. Емблемат на повітовім суді в Станіславові має також і напис

рускому, позаяк уміщеннє такої написів було технічно неможливим.

Президія вис. суду краевого у Львові поручила вже судові окружні в Станіславові, щоби емблемат, уміщений на будинках окружного суду для справ цивільних і карних, прислано до президії вис. суду краевого у Львові для перемальовування, взагалі перероблені в сей спосіб, щоби оба язики, польський і руський, були на ньм увагляднені.

Дальше виходить з справоздання президії окружного суду в Станіславові, що для деяких повітових судів округа станіславівського замовлено написі, оповіщення і т. д. лише в польській мові. Стало ся се без відомості президента суду окружного і без участі інструктора радника Лехіцького, через підрядного судового урядника, до котрого начальники повітових судів приватно удали ся.

І в тім напрямі видала президія вис. суду краевого поручене, щоби зарядження заключені в реєстриптах президії вис. суду краевого з 15. падолиста 1895 ч. 10.083 і з 11. падолиста 1897 р. р. 16.142 були рішучо як в найкоротшім часі виконані.

Рівнож і що до будинків властій скарбових, видала президія ц. к. краєвої дирекції скарбу вже піред внесенем сих інтерпеляцій розпоряджене, щоби па льоальностях, занятих властіями і урядами скарбовими у всіхідній часті Галичини були уміщеннє написів в обох краєвих язиках. В сих случаях, де сего розпорядження не виконано, президія ц. к. краєвої дирекції скарбу зарядить в найближій будучності, що потрібно".

Капітан стояв що правда в дверях, але стерг ся добре, щоби его не попігла з рукою куля, коли-б до того прийшло. Обернувшись, дав нам такий приказ:

— Доктор з своєю вартою на свої становища. Дре Лайзве, будьте ласкаві і займіть північну сторону, Джім всіхідну а Грей західну. ПРОЧА варта нехай в хаті набиває мушкети. Кава, люди, а уважайте добре.

Відтак обернув ся знову до ворохобників:

— Чого ви хочете з свою парламентарською флягою? — сказав він.

Сім разом відповів тамтож другий чоловік.

— Капітан Зільвер — відозвав ся він на все горло — хотів би зайти до Вас і заключити угоду.

— Капітан Зільвер! Я такого не знаю. Хто він? — сказав на то капітан. — А до нас шепнув він: Отже став вже капітаном? Н, то скорій аванс!

Довгий Джек відповів сам на питання.

— То я, сер. Тоті білі людиска обі рали мене капітаном, бо Ви втекли — а слово: „втекли“ вимовив він в особливу вагою. — Ми готові піддати ся, коли погодимося по доброму, і не будемо собі на Вас нічого пошукувати. Все, чого жадаю, є лиши Вашого слова, капітане Смолет, щоби Ви позволили вийти спокійно із сеї огорожі і дали мені одну минуту часу, щоби я міг так далеко уйти, щоби мене вже не досягнула куля, коли Ви зачнете стріляти.

— Чоловіче — сказав на то капітан Смолет — я не маю пії найменьшої охоти говорити

ти з Вами. Але коли Вам хоче ся поговорити зі мною, то про мене зайдіть. Коли хтось ладить якусь зраду, то хиба лиш з Вашої сторони, а тоді нехай Господь Бог над ним змилує ся.

— Того мені досить, капітане — відповів довгий Джек. Мені досить одного Вашого слова. Я знаю, що з Вас чоловік честний, то можете мені вірити.

Ми виділи як той чоловік, що держав парламентарську флягу, хотів Зільвера здергати. Та й він то зі своего становища добре робив, коли возьме ся на увагу коротку відповідь капітана. Але Зільвер єго висміяв і поклопав по плечи, щоби ему тим показати, що він не боїться ся. Відтак підійшов до частоколів. перекинув свою кулю, підніс свою здорову ногу вгору, і так з незвичайною силою і зручністю переліз через частокол і спустив ся на другий бік.

Мушу призначати ся, що то все було за надто цікаве для мене, як щоби я на своїм становищі на варті міг був до чого приdatи ся. Я вже навіть і відступив ся був від мого отвору до стріляння, та станув собі тихцем поза капітаном, котрій, підперши голову руками і зперши ліктами на коліна, сидів тепер на порозі та споглядав тепер, на воду як она виткала із зелізного кітла в піску. При тім посвистував собі якусь народну пісню.

Для Зільвера була то страшна робота вибудутися ся на горб. Трудність була в тім, що горб був стрімкий, та що було погато пінків та мілкі пісок, па котрім він з своєю кулею не міг дати собі ради як мала дитина. Але за-

Острів з закопаними скарбами.

(З англійського — Р. Л. Стівенсона.)

(Дальше).

Глава двадцята.

Зільверове посольство.

Саме поза огорожею стояло дійстно двох людей; один з них повів білою хусткою, а другий, в своїй власній достойній особі чекав коло него, прибравши поставу, по котрій було видно, як він вдоволений сам собою.

Було ще дуже раненько і ранок був найстуденіший з тих, яких я зазнав за границею; студінь добирала ся аж до самих костей. Небо над нами було ясне і ані одної хмарочки на їм а вершки дерев обливало рожеве світло. Але там, де стояв Зільвер зі своїм офіцером, було все ще покрите тінню, і опі бродили по коліна в густій білій парі, що налягала була па землю, добувши в ночі в млаковині. Студінь і мрака розповідали разом досить сумну історію острова, котрій був очевидно вожким нездоровим місцем, де легко можна було набавити ся пропасниці.

— Люди, не виходіть з хати — сказав капітан. — Я би не знати о що заложив ся, що то підступ.

Відтак відозвав ся до буканірів.

— Хто там іде? Стійте, а ні, то стрілю.

— „Парламентарська фляга“ — відозвав ся Зільвер.

Опісля відповідав гр. Лось на інтерпелляцію пос. Новаковського в справі виборів ради громадської в Поздячи. З відповіді показується, що в Поздячи споряті люди з собою о вибір до ради громадської, вносять протести, рекурують, не держать інстанцій і терміну; власти роблять доходження і т. д. коли Іван Гук і товариші внесли протест, а староство уневажнило наслідком того вибір Василя Ревака на радного, то знов той Василь Ревак і товариші протестували і т. д. О непорядках в заїзді громадським в Поздячи власть політична не одержала доси пізнього донесення.

З порядку дневного ухвалено призволити репрезентациі повітовій в Перемишлянах не затягнене позички в сумі 56.000 зл.— Внесене пос. Винничука о поправлене похибок в книгах ґрунтowych меншої поєдності передано Видлові краєвому до залагодження. — Раді повітовій в Чесанові призволено затягнути позичку в сумі 40.000 зл.— Репрезентациі повітовій у Віличці призволено затягнути позичку в сумі 100.000 зл.— Антонін Городинський призначено на внесене комісії гospodarstva краєвого запомогу по 500 зл. через 5 літ на продукцію насіння трав до ужитку на груптах торфових.

По сїм розпочала ся дальше дебата буджетова і промавляли ще посли: Грос, Роттер і Щепановський. — До фактичного спростовування забрав голос Преосьв. еп. Чехович і взяв духовенство в оборону, котрому закинув Бернадзіковський, що оно виступає против народу. Добро народу — сказав Владика — лежить духовенству дуже на серці. По кількох ще других спростовуванях закрито засідане і вече-ром відбувається спеціальна дебата над буджетом.

ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

Чеський сойм ухвалив вчера справоздане комісії в справі основання нової репрезентациі для громад повіта Векельдорф і справоздане в справі видання краєвого закона о примусових товариствах гospodарських. Німці спротивилися інституції, котра би майоризувала німецьке селянство і зводила на нінаціо благодасть роз-длу ради краєвої культури.

Угорське правительство постановило вислати до збунтованих комітатів земплинського і сабольського войско з Хорватії а на час жни-ва покликати з тих комітатів до войскових вправ всіх гонведів і резервістів.

кусив зуби і наконець став перед капітаном, котрого поздоровив як пайченніше. Убрає ся був в найліпшу свою одежду; величезний грубий і повен великих мосяжних гузиків сурдуд сягав ему аж понизше колін, а на голові мав хороший тригранчастий капелюх.

— А то Ви тут, чоловіче? — спітав капітан і аж тепер глянув на него. — Можете собі сїсти.

— А до хати мене не пустите, капітана? — почав довгий Джек жалувати ся. — Пропоганий ранок і за холодно, щоби на дво-рі сидіти.

— То Ваша власна вина, Зільвере — сказав капітан. Як би Ви були хотіли остати ся честним чоловіком, то були би тепер сиділи в своїй теплій кухні. Але або Ви мій корабельний кухар — а тогди буду з Вами честно обходити ся, або Ви капітан Зільвер, значить ся простий ворохобник і розбішак морський, котрий заслужив собі на стрічок.

— Лиш поволи, капітане, поволи — сказав на то кухар сідаючи собі в пісок, як ему приказано. Будете відтак мусіли помочи мені підняти ся, от і все. Але Ви тут маєте дій-стно вигідне місце. А ось і Джім! Добрий день Джіме. Покірний слуга, пане доктор. Ви тут всі разом утворили щасливу родину, то мушу призвати.

— Коли маєте яке діло, то кажіть — відозвався капітан.

— Оно той правда, капітане Смолет — відповів Зільвер. — Передовсім обовязок. Я то-го й не перечу, що Ви в ночі взяли ся впрочім і зручно до діла. То був удачний напад, а деякотрі в вас молотили таки добре дружками.

В процесі Золі промавляв вчера прокура-тор і доказував, що Золя хотів своїм листом до Фора зробити собі рекламу для повісті, котру хоче написати, а для котрої накладець знайшов ся вже в Берліні. Бесіду прокурато-ра приніяла публіка на галерії грімкими оплес-камі. Коли відтак промавляв Золя в своїй о-бороні, переривано ему свистом і пісканем. Золя сказав, що як міністер війни наказав судо-ви увільнити Естергазого, так президент мі-ністрів Мелін наказав его засудити.

Н О В И Н К И.

Львів дnia 22-го лютого 1898.

— **Пре русский театр** пишуть з Золочева: Заповіднене на вівторок 14-го с. м. представлена оперета „Мікада“ треба було в послідній хвилі відкликати за-для наглої подорожні пані Ф. Лопатинської на похорон вітця. Натомість відограно комедію Янчука „Вихованець“. Мимо вчасних оповіщувань в часописах та окремо розсиланих запросин, доохрестна руска публіка лиши дуже слабо підприємствів свій театр під час побуту в Золочеві. Міскої золочівської інтелігенції рускої в лиши горетка, то хиба лишає ся польська публіка; але як вимагати підпори від неї, коли свої байдужно відносяться до одинокої нації інституції для розвитку драматичної літератури і штуки?... Дальший репертуар на слідуючий тиждень ось такий: Вівторок 22-го „Мікадо“ оперета Сулівана в 2 актах; в четвер 24-го „Дядькові примхи“ 4-актова комедія В. Чайченка, преміювана на конкурсі Видлу краєвого; в суботу 26-го „Галька“ мельодрама в 4 актах, перероблена з опери Мопшюшка; в п'єдю 27-го „Хата за селом“ драма в 5 актах з музикою Носковського на тлі повісті Й. Краплевського.

— **Народна Торговля** оповіщує, що управ-ляючий совіт на своїм засіданні з дня 19-го лю-того 1898 рішив оплачувати з фондів товариства весь рентовий податок від відсотків зложеного в Торговли на щадничі книжки капіталу. При тім треба замітити, що інтересовані не потребують згаданих відсотків подавати до фасії рентового податку, бо Торговля буде просто за них платити до каси державної.

— **Крадіжка на пошті.** Для 16-го с. м. межи 2-ою і 3-ою годиною в ночі допустився в поч-товій касі в Стрию незвістний злочинець сьмілої крадіжки і треба лиши слuchaєши завдячувати, що зроблена шкода вносить всього лиши 30 зл., ко-треі украдено з підручної каси касира Шторха.

Та й того не перечу, що деякотрі, а може таки й всі мої люди, може таки й я сам перепу-дили ся. То може й причина, для якої я сюди прийшов, щоби зробити угоду. Але даю Вам слово, капітане, що другий раз не заскочите нас так несподівано. Розставимо варту та й з румом будемо остережніші. А кажу Вам, що я сам був тверезий, лиши такий змучений як собака. Як би я був лиши одну секунду скоріше пробудив ся, то був би Вам певно не дав того зробити. Він ще був живий, коли я до него прийшов.

— Ну? — відозвався ся на то капітан Смолет так холодно-сервоно як завсігда.

Кожде Зільверове слово було для него загадкою, але по его голосі не можна було то-го пізнати, що то для него якась несподіванка. Що-до мене, то мені пригадали ся зараз по-слідні слова Бен Гуна і я здогадував ся, що він павідав ся до них, коли они всі п'ято по-лягали спати коло ватри. Ки мали тіпер, як то я з радостю виражував, ще лиши чотирнай-цять ворогів проти себе.

— Та не говорім богато — відозвався ся Зільвер знову. Ми жадаємо скарбів і хочемо їх мати — о то нам розходить ся! Ви мабуть хочете уратувати своє жите і о то Вам розходиться ся. Ви маєте карту правда?

— То пе має нічого до річи — відповів на то капітан.

— Чому ні? Ви маєте, я то знаю — сказав довгий Джек. — Впрочім не потребуете таїти ся і так з горда зі мною обходити ся, то Вам нічого не поможете, на то можете спусти-ти ся. Отже ми хочемо дістати від Вас карту, а тогди дамо Вам спокій.

В кімнаті, в котрій допущено ся крадіжки, було вогнетривалі каси 30.000 зл., крім того в звичайній касі 4 до 5 тисяч зл., частину в готівці, частину в поштових марках, а в бюроках других урядників находилося кількасот зл. Злодій війшов до сусідного дому через головні двері (ворота поштового будинку від улиці були заперті) і там через наркап дістався на подвіре поштового будинку, де були двері отворені. Таким способом дістався ся він без перешкоди на перший поверх, однако там срітів перенону в виді дверей окованих зелізною бляхою. Він висадив двері при помочі зелізної штаби і таким способом дістався до передньої кімнати, в котрій знаходить ся стіна, а в ній дві двері вікна, заосмотріні зелізними жалюзіями. Одно з тих вікон, при котрім ліквідують ся перекази, виважив також зелізною штабою, так що жалюзі цілком погніні, рами вікон поломані, а шиби потовчені. В часі тієї роботи злодій мусив сильно покалічити ся, а доказом того сліди крові як в кімнаті, де довершено крадіжки, так і на улиці, куди утікав, сполосаний дзвінком телефона, що відозвався в кімнаті, як він там бушував. На місці злочину лишив злодій зелізну штабу. Заряджено строго слідство.

— **За фальшоване вексль** арендувано о-ногди у Львові Іцка Фаерштайна, нафтірського фактора з Дрогобича. Того обманьства на шкоду родини Ліберманів дещоугив ся Фаершайн в той спосіб: Ліберман зложили у него вексль на звіж 70.000 зл., підписані одним бориславським богачем. Надійшов речинець оплати векселів і Ліберман відбрав вексель від Фаерштайна та пішов до довжника, т. є. до того богача, що підписував, з жаданем о виплаті. Однако богач сказав Ліберманові, що не викупить векселів, бо его підписи на них фальшовані. В який спосіб і на що фальшовано підписи, викаже слідство, котре тепер веде ся в львівському суді.

— **Огні.** З Радимна пишуть: В ночі з п'ятниці па суботу о півночі згорів дім приходський в Радимні. Вітер гнав огнем на церков, двайцять кроків віддалену, і на решта будинків господарських, та завдяки великій помочі воїскової удалося огонь зльоцізувати. На сїм місці мусимо віддати похвалу п. Чумі капітанові, котрий з нараженем житя хоронив місця найбільше наражені, під час коли пінорадні парохіяни досить пасивно приглядались огнів. Шкода була обезпечена в „Дністрі“.

— **Нещастина пригода** луцила ся вчера в селі Тепетниках, рогатинського повіту. Тамоний селянин Андріх Трач, запятив коло керату, так неосторожно до него приближив ся, що керат пірвав его в шаленім розгої за собою і поломив ему

— Мене не здурийте, чоловіче — перебив ему капітан. — Ми знаємо дуже добре, що Ви хочете зробити, але нам то байдуже. Ви-ж тепер самі то видите, що не можете того зробити, що хочете.

І капітан глянув спокійно на него та почав накладати собі лульку.

— Коли Абе Грей — відозвав ся Зільвер сердито.

— Досить того! — крикнув пан Смолет. — Грей мені нічого не говорив і я его о нічо не розпитував, я би радше Вас і его і цілій остров висадив у воздух, як би то було в мої силі. Буде з Вас сего, чоловіче?

Той нагай вибух гніву капітана як би студеною водою облив Зільвера. Він поміркував ся знову, щоби випасті з своєї ролі, як то вже раз здавало ся.

— То все добре і красно — сказав він — та й годі мені казати Вам, що і як маєте Ви робити, або ні. Але коли Ви собі наложили лульку, то чей і мені можна також.

Та й він наложив собі лульку і закурив. Так сиділи оба мужчини якийсь час мовччи, наробили диму і споглядали один другому в очі, або хиляли ся на бік, щоби сплюннути. Можна було дивити ся на то як на яке представлене.

— То, чого я жадаю — відозвав ся Зільвер знову — есть що: Ви дасте нам карту, щоби ми могли викопати скарби і перестанете стріляти бідних моряків або в сні розбивати їх голови. Коли зробите так, то можете вибирати одно з двох: Або прийдете до нас на корабель, коли ми заберемо скарби, а тоді даю Вам слово чести, що десь Вас певно висадимо

обі ноги. Жертву нещастної пригоди привезено до Львова і віддано до головного шпиталя.

Убийство дитини. На інспекцію поліції у Львові приставив оногди позиційний агент служницю, Елісавету Келев, родом з Сапіжанки, обжалдовуючи її о убийство дитини. Елісавета Келевийша 17 лютого з дитиною на руках з шпиталю і вернула до давної служби без неї. На нітати не службодателя, де єї поділа, заявила, що лишила у тієї. Допитувана агентом поліції відповіла, що дитина в дорозі з шпиталю номерла, і она, не знаючи з нею що зробити, пішла за жовківську рогачку і кипула її до води, котра плине до млина Берля Граба. Нізькіше слідство і глядане не принесли нічого нового,

Конкурс на посаду другого урядника розписало товариство „Просвіта“. Подання належить вносити до Головного Виділу Товариства пайдальше до кінця лютого с. р. Близші ускладнення устно в канцелярії Товариства, може бути до 5 а 7, вечером кожного дня.

Господарство, промисл, торговля, гігієна і виховання.

Добрі ради.

Звертайте більшу увагу на управу ростин, придатних на пашу.

— Серраделля або птича ніжка. Послідним разом розповіли ми дещо про зелений гній а ще давніше писали ми про ростину, звану люпіном або вовкінєю, котра падає ся дуже добре не лише на зелений гній але й на пашу. При тій нагоді розповіли ми також про своїства люпіну, котрі дають ему можливість тягнути з воздуха азот і тим способом робити ґрунт урожайнім. Таких ростин, як ми то тоді вже сказали, є ще більше. Отже на одну з них, на серраделлю або птичу ніжку хочемо тепер звернути увагу. Люпін є дуже добрий на зелений гній, але на пашу о стілько менше придатний, що треба з ним бути при годуванні осторожнім, а зерно люпіну вимагає навіть трохи більше заходу, заким можна би его ужити на корм для товару. Для того поменші господарі не конче охотно беруть ся до управи люпіну. За то серраделля є для поменших господарів далеко практичнішою. Она падає ся рівно добре як на пашу так і на зелений гній. Серраделля є назва француска а по ученому (в ботаніці або

науці о ростинах) зве ся та ростина з грецько по латині: *Ognithorus*. Одна і друга назва значить по нашому дословно: „птича ніжка“. Она належить до тої великої громади ростин, що горох, біб, фасоля, конюшини, люпін або вовкіння і т. д. але є близьше посвоячена з такими ростинами, як н. пр. такізваний дівойник, дивань пестра, солодушка, та богоростка. Серраделля відзначає ся тим, що удає ся дуже добре на пісковатих ґрунтах і заступає там місце конюшини. Вся товарина єсть її охотно чи зелену, чи суху а поживність її єсть майже така сама як і конюшини. Також і на сіні її може служити на корм для худоби. Накопець може серраделля дуже добре служити на зелений гній. Она єсть на мороз менше чутлива і для того можна її вже досить вчасно сіяти. Раніший засів єсть ще й тим ліпші, що она росте тоді буйніше. Серраделлю сіє ся або саму або в житі. Коли сіє саму, то треба її около 60 кільо на гектар (морг і три четверти). З разу росте она поволі і для того буряни можуть її легко заглушити; тому перед сіянням її треба поле добре привалкувати, а коли буряни походять, добре їх боронами постигати. В озимій житі найліпше сіяти її під конець цвітіння або з початком мая, а на сіння треба около 30 кільо на гектар. Ліпше однакож сіяти її трохи густіше як за рідко. На пашу сіє ся скорше, на зелений гній пізніше. Коли сіє ся саму, то під конець лінія можна її вже перший раз косити. Коли сіє ся її на зелений гній, то треба її пізно осеню приорати.

— Нищєне перію не так легке, як би здавало ся; способи на то лише такі: треба або корінє перію в землі убити, або вирвати его зовсім із землі. Глубоке приорювання єсть о стілько недогідне, що має не добрий вплив на пізніше житво, а відтак і не дасть перію дійстно так глубоко приорати, щоби він вигинув в землі. Ліпше вже стягати перію боронами і палити его. Коли же опісля поля заселені є знов від пирію, то пустити на него вівці, нехай вищинають его молоді пагінці. То дуже ему шкодить і він через то слабпе. По тім треба его ще другий раз стягнути боронами. Пісредно нищить ся пирій добром гноєнem і обсаджуваючи поля ростинами окоповими. Найліпше було би витягти пирій т. зв. копачами, котрі не перерізають его так як плуги лиш витягають его на верх. Тоді можна пустити ще борони а они его стягнуть.

— Як під яку ярипу треба гноїти Найбільше гноїти треба під карафіоли, капусту, каліярепу, салату, шпінат, селери, огірки, ме-

на беріг; або коли би Вам то не сподобало ся, бо деякі з моїх моряків люті люди, і схотіли би може відплатити ся Вам за напад, то про мене можете і тут лишити ся. Тоді всі поділимось ся один з одним нашими запасами і даю Вам як перед тим слово честі, що закличу перший корабель, який стрічу в дорозі, та пішли єго сюди, щоби Вас забрав. То чей співадливе предложене, якого ледви чи Ви сподівали ся, і маю надію, — він тут підніме свій голос — що всі люди в отсій хаті возьмуть собі під розвагу отсій мої слова, бо що я тут сказав до одного, то сказав до всіх.

Капітан Смолет ветав із свого місця і висипав попіл з люльки на долоню лівої руки.

— І вже все? — спітав він.

— Мое крайнє слово! — відповів Джекс. — Коли не приймете ся того, то буду до Вас говорити ще лише кулями з мушкет.

— Добре, — сказав па то капітан — то-ж послухайте тепер і мене. Коли прийдете один за другим неузброєні до мене, то обовязую ся закувати вас всіх в кайдани та відставити до Англії, де нехай вас суд судить. Коли ж не хочете, то по тій правді, як я називаю ся Александер Смолет, вивісив я хоругов мого монарха та пішли вас всіх насамперед до Давида Джонеса¹). Сікарбів знайти не можете, кораблем плисти не можете, бо нема між вами ані одно-го чоловіка, котрій би на тім знав ся. Та й в борбі ви нам не дорівнаєте — бо онтой Грей вирвав ся з рук п'ятюм з вас. Ваш корабель

¹⁾ Моряцький вислів, значить: „до чорта“, (подібо як у нас називають іноді чорта „Антиком“).

льони і гарбузи. Всі ті ростини при добром погноєні бувають більші і більше сочністі та видатніші. — Менше гною потребує: петрушка, пастернак, морква, редквиця, цибуля і чіоник, всіляке зіле до приправи і бараболі. Всі они люблять добре але не съвіжо погноєні землю, найліпше таку, котра рік перед тим була добре погноєна, а на котрій росли повисше наведені ростини. — Мало гною потребують: цукровий і піший горох, піша і тичкова фасоля. Сі ростини удають ся добре на такім ґрунті, котрий був ще перед трома роками погноєний, або на гіршім ґрунті в другім році по погноєні. З сего видно, як треба собі завести зміну плодів в городі, щоби в кождім році мати красну городовину.

— Хто мерзне в ноги, загріє ся в них найліпше і найборще не тупанем, але слідучим способом: Треба станути просто як съвічка і добре витягнути ся. Відтак поволи підносити ся в гору на пальцях як лише можна пайвіше і стояти так, як можна найдовше а відтак знов поволи спускати ся на пяти. Так треба зробити кілька разів а в ноги зробить ся зараз тепло. При стояні треба ноги уставити так, щоби пята стала до пяти, а пальці далеко від себе.

ТЕЛЕГРАМИ.

Прага 22 лютого. Пос. Іро (шнерериянець, антисеміт) інтерпелював в соймі, чи правдою єсть, що правительство тайним окружником на-казало урядникам держати ся з далека від антисемітських товариств.

Константинополь 22 лютого. Дальші переговори в справі угоди консулярної з Грециєю розпочнуть ся дnia 25 с. м.

— Книгарня наукового тов. Ім. Шевченка у Львові, улиця Академічна ч. 8. продає слідуючі книжки: Вас. Чайченко. Під хмарним небом, поезії части I, 1 зр., Книга казок, поезії части II, 60 кр., Твори прозаїчні ч. I. 80 кр., ч. II. 80 кр., ч. III. 80 кр. — Записки Товариства імені Шевченка ч. I, II, III, IV. по 1 зр. — Тарас Шевченко. „Кобзар“ 2 томи 4-50 зр., з пересилкою 5 зр. — Павло Граб. Збірник поезій ч. I. 20 кр., З чужого поля. Переклади 20 кр. — Іван Сурик. Твори, з московського 10 кр. — Олекс. Кобелеса. Шевченко і Міцкевич 1 зр. — Герінг-Герасимович. Що то є гospодарність 30 кр. — Шевченко з бандурою над Дніпром 25 кр. — Осип Маковей: Поезії ч. I. 20 кр. — Михайло Старицкий. В темраві, драма 20 кр. — Юлій Верне. Подорож довкола землі 50 кр. — Молитвенник народний (фонетичний) 15 кр. — Марко Крошивницький. Титарівна, драма 20 кр. — Василь Шурат. Замітки до Чернця Шевченка 10 кр., — Чернера республіка на Афоні 10 кр., Пісня про Ролянда 50 кр. — Шкіличенко, Між парод, повість, 20 кр. — Митро Олелькович. Писання українські 10 кр. — Василь Кулик, Писання 10 кр.

Надіслане.

Яко добру і певну льокацию

поручавмо:

- 4 1/2 прц. листи гіпотечні,
- 4 прц. листи гіпотечні коронові,
- 5 прц. листи гіпот. преміовані,
- 4 прц. листи тов. кредит. земськ.,
- 4 1/2 прц. листи банку краєвого,
- 5 прц. облігації банку краєвого,
- 4 прц. позичку краєву,
- 4 прц. облігації пропінанційні,
- і всілякі ренти державні.

Папери ті продаємо і купуємо по найдоказівішім дневним курсі.

Контора виміни

ц. к. упр. галиц. акц. Банку гіпотечного

Контора виміни і відділ депозитовий

— нesений до льокалі партерового в будинку

5

За редакцію відповідає: Адам Кохо-єнків

(Даліше буде).

ГАЛИЦКИЙ

КРЕДИТОВИЙ БАНК

принимає вкладки на

КНИЖОЧКИ

і опроцентовує їх по

4 $\frac{1}{2}$ % на рік.

Недужі на катар, астму
і всіні недуги горла!

Хто хоче съ вилічти а катару,
або інших недуг горла, а застарі-
лої астми, а кому на ті недуги
нічо не помагає, той най уживає
рал на все гербату А. Вольфск'ого
на гроничні катари і інші недуги
трудні і горла.

15
Тисячні подяки потверджують
велику лічницю силу тої гербати.

Одна пачка коштує 1-20 мк.

Описи даром.

Правдива до набуття лист у
A. Wolffsky'ого, Берлін ч. 37.

Для Львова і Галичини

ГОЛОВНИЙ СКЛАД І ЕКСПЕДИЦІЯ

WARSZ. TYGODNIKA ILLUSTR.

находить ся

у Львові, в пасажу Гавсмана ч. 9.

АГЕНЦІЯ ДНЕВНИКІВ І ОГОЛОШЕНЬ

принимає також

пренумерату і оголошення до Warszawskого Tygodnika Illustr.

До Народної Часописи

Газети Львівської

всілякі

ОГОЛОШЕНЯ

принимає виключно

АГЕНЦІЯ

ДНЕВНИКІВ і ОГОЛОШЕНЬ

у Львові, Пасаж Гавсмана ч. 9.